

“De migración y educación, la Construcción de ciudadanías interculturales. El caso de niños y jóvenes indígenas en escuelas urbanas en México.”

Avance de investigación en curso.

Grupo de Trabajo N°28.

María Teresa Medina Vite
Universidad Pedagógica Nacional Hidalgo
mmvite.86@gmail.com

Resumen

En las últimas décadas hemos presenciado un incremento en los desplazamientos de grupos indígenas, de sus comunidades a las ciudades y centros de desarrollo (nacionales e incluso internacionales). Evidencia de ello es la progresiva presencia de niños indígenas en las escuelas de zonas urbanas y en consecuencia, su demanda y derecho a continuar su vida en la sociedad de destino por el acceso a una educación pertinente y de calidad. En 2001, la SEP implementó el Programa de Educación Intercultural, que planteó de manera ambigua, la educación intercultural para todos y al mismo tiempo, un proyecto de educación culturalmente pertinente para los indígenas en todos los niveles educativos. No obstante, los imaginarios sobre la educación intercultural se ligaron predominantemente a la atención educativa en comunidades indígenas y zonas rurales pero sin gran fuerza en contextos urbanos. Investigaciones recientes dan cuenta de que los discursos de las políticas del reconocimiento, la interculturalidad, el respeto y fortalecimiento a la pertenencia étnica y la construcción identitaria, sensibilizaron a ciertos núcleos de la población pero no han impactado las concepciones y prácticas sociales, culturales y pedagógicas. Este trabajo se acerca a la problemática que enfrentan los niños indígenas en su condición de migrantes al incorporarse a procesos de socialización y escolarización en escuelas urbanas de Pachuca, en el estado de Hidalgo, en las que predomina una mirada homogenizante y éticamente neutral.

Palabras clave: Migración, educación y ciudadanía intercultural.

Introducción

A partir de 1992, México se reconoció como una nación diversa y pluricultural. En 2001, se reformaron los Artículos 1° y 2° de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, favoreciendo el reconocimiento de la diferencia en sus distintas expresiones, lo que impulsó acciones y programas para reivindicar social, educativa, política y culturalmente a los grupos indígenas de nuestro país. En el ámbito educativo, la Secretaría de Educación Pública planteó el Programa de educación intercultural, con el propósito de ofrecer una educación que, reconociendo la diversidad y la pluralidad cultural, promoviera la convivencia democrática e intercultural y el fortalecimiento de las identidades étnicas. Esta perspectiva también se incorporó a las instituciones de educación superior con el *Programa de Atención a Estudiantes Indígenas (PAEIIIS)*, *México Nación Multicultural* y el otorgamiento de becas a estudiantes indígenas, la creación de Universidades Interculturales, el financiamiento a proyectos como *Pathways to higher education*, entre otros.

Así, la perspectiva intercultural fue el dispositivo para mediar e intervenir social y culturalmente entre los grupos étnicos y las instituciones de la sociedad mexicana. Las escuelas e

instituciones se transformaron en espacios donde la diversidad cultural, la convivencia intercultural y la construcción identitaria se promovieron.

Sin embargo, testimonios educativos, diagnósticos e investigaciones recientes señalan que el reconocimiento a la diversidad sociocultural y lingüística, el respeto y fortalecimiento a las condiciones de pertenencia étnica y la construcción identitaria la interculturalidad pertenecen al orden discursivo de las políticas y poco tienen que ver con los procesos de escolarización y de socialización en la cotidianidad de escuelas de nivel básico y superior y con la vida en las zonas urbanas.

En este trabajo se presentan algunas de los hallazgos iniciales del proyecto de investigación así como algunas conclusiones preliminares.

Presencia indígena en las ciudades. El caso de los niños y jóvenes indígenas migrantes en la ciudad de Pachuca, Hidalgo.

Del contexto urbano.

El creciente deterioro de las condiciones económicas de grandes sectores de la población mexicana, en los últimos años, provocó un ascenso en los flujos migratorios (nacionales y transnacionales) en busca de oportunidades hacia ciudades y centros con mayor desarrollo. El estado de Hidalgo no quedó al margen de ello. En las zonas urbanas o semiurbanas, particularmente en la Ciudad de Pachuca, es notorio el crecimiento de la presencia indígena. La pertenencia étnica es diversa, una parte provienen de las regiones indígenas propias del estado (Nhahñús del Valle del Mezquital, Nahuas, N'yujuj y Tepehuas de la Sierra Otomí Tepehua y Nahuas de la Huasteca) destacando los N'yujuj, Tepehuas y Nahuas. Aunque, también se registran grupos indígenas de la Sierra Norte de Puebla, Veracruz, la Mixteca en Oaxaca, Chiapas, entre otros.

La ciudad de Pachuca cuenta con una población de 276 862 habitantes, distribuidos en aproximadamente 236 colonias de distinto nivel socioeconómico.ⁱ

De acuerdo a los datos del Censo de Población y Vivienda 2010, el número de personas mayores de 5 años que señalo ser hablante de alguna lengua indígena fue 8101, de las cuales 7473 habla alguna lengua indígena y español mientras que sólo 58 eran monolingües indígenas.ⁱⁱ La Secretaría de Desarrollo Social destaca que son 31 los barrios y colonias de la capital del estado que presentan casos de rezago social, pobreza y marginaciónⁱⁱⁱ De la población total, el 76.6% son personas originarias de la entidad mientras que el resto (20.9%) son inmigrantes de otras entidades, el 0.5% provienen de extranjero y el 2.0% no especificó su lugar de origen.^{iv}

Para el ciclo escolar 2011-2012, se registraron 105 290 alumnos, 480 escuelas.^v Sin embargo, los datos proporcionados no señalan cual es la población indígena que es atendida en los distintos niveles educativos. Esto es la población de niños y jóvenes indígenas pasa casi inadvertida.

Del proceso de investigación

Las escuelas consideradas preliminarmente para el trabajo de investigación fueron cinco. Hasta este momento se ha trabajado en tres de ellas. Los sujetos de esta investigación son niños indígenas de 5° y 6° grados de primaria y jóvenes indígenas de instituciones de educación superior. Así como docentes de los grupos considerados y algunos padres de familia

De manera general se plantearon como propósitos del proyecto a) estudiar la relación migración y educación b) Analizar los alcances y límites de la perspectiva intercultural en la educación en la comprensión de procesos educativos asociados a migración y presencia de minorías étnicas, discriminación, racismo, construcción de ciudadanía, los procesos de inclusión y exclusión a

partir de los saberes y los conocimientos, etc. Asimismo, en relación a los sujetos, interesa c) visibilizar la presencia de niños y niñas indígenas en las escuelas urbanas, reconocer las tensiones y los procesos de reproducción identitaria que enfrentan en condiciones de migración y rescatar las concepciones que construyen sobre la interculturalidad en contextos de socialización y escolarización diversos.

En el desarrollo esta propuesta de investigación se planteó recuperar los avances y aportaciones de la antropología, considerando las articulaciones entre educación, interculturalidad y procesos de reproducción de la identidad en el marco de la migración indígena. Han sido referentes fundamentales los aportes teóricos de María Bertely, Rosana Podestá, Gabriela Czarny, para el acercamiento a la realidad educativa y reposicionar a la cultura como una determinante fundamental en los procesos de escolarización, socialización y reproducción de la identidad étnica en el ámbito escolar urbano. Asimismo, los acercamientos antropológicos de Patricia Medina (2007), Dietz, (2003); Gasche (2005), Lenkesdorf (2007) contribuyeron a la comprensión del encuentro con la diferencia y el reconocimiento a la otredad. Los estudios de Sylvia Schmelkes, Severine Durin, Conning Barr, Daniel Hiernaux, Rebeca Barriga, Regina Martínez, Rosalba Casas, Nicanor Rebolledo, Sonia Comboni, Patricia Medina, Evangelina Ornelas, entre otros, muestran el interés que ha despertado en la comunidad científica la presencia de indígenas en los espacios urbanos, las implicaciones sociales y culturales que conlleva así como las consecuentes implicaciones pedagógicas y educativas.

Respecto a los procesos de construcción y fortalecimiento de la identidad de los niños y jóvenes indígenas en el ámbito escolar, se encuentra los trabajos de María Bertely, Erika González Apodaca, Gunther Dietz y Selene Mateos, Nancy Mena Silva, María Eugenia Chávez Arellano, Gabriela Novaro, Carolina Hecht, Mariana García Palacio, Liliana Tamagno, Adela Franzè Alejandro Grimsson, entre otros. De las representaciones identitarias y los procesos de reconstrucción se recupera a Daniel Mato. Finalmente, en el ámbito local, los trabajos de Lydia Raesfeld, Odilón Moreno, Amira Medécigo, Angélica Reyna, Rafael Solera, sobre repercusiones de la migración y la presencia indígena en los centros urbanos y educativos, constituyen estudios que contribuyen a reconocer la especificidad y particularidades de lo local.

La metodología considerada es de carácter etnográfico, en la perspectiva de recuperar y dar cuenta de los procesos sociohistóricos, culturales e identitarios que se construyen en los distintos espacios de interacción de la vida social y en espacios escolares, entendiéndolos como el lugar de confluencia y enfrentamiento entre diferentes concepciones del mundo, de diferentes y/o contradictorias maneras de ser, pensar y actuar frente a la realidad, de las concepciones que sustentan las prácticas e interacciones sociales y simbólicas y de las maneras de entender y realizar el encuentro intercultural.

Con base en estas premisas, se inició el trabajo de observación y de entrevistas para investigar las relaciones de etnicidad e interculturalidad que se construyen en distintos espacios de socialización y que favorecen u obstaculizan la construcción identitaria y se planteó trabajar en dos ámbitos de indagación: el contexto escolar y el contexto sociocultural

Hallazgos preliminares

De la experiencia migratoria

La migración indígena a los centros urbanos impacta de distintas maneras a las familias y, particularmente, a los niños y jóvenes indígenas.

La adopción de nuevas formas de vida, de relación territorial y de convivencia con grupos de adscripción cultural diferente representan transiciones y construcciones complejas de la vida en la ciudad que no resultan sencillas para los migrantes ni para sus generaciones posteriores. (Hecht, 2007)

Las actividades económicas que realizan en la ciudad contribuyen a su invisibilización e inciden en los procesos de producción/reproducción de la identidad.

Sus experiencias de vida en las ciudades se enmarcan en condiciones sociales de racismo y discriminación a la que se enfrentan y desde las cuales son percibidos por los habitantes “legítimos” de la ciudad. Esta situación impacta en la autopercepción de los migrantes indígenas, particularmente en los niños y jóvenes.

Los imaginarios y estereotipos respecto a los grupos indígenas, dificultan la existencia de espacios sociales, culturales, educativos y productivos que faciliten su incorporación a las dinámicas urbanas. Pero, fundamentalmente, limitan su acceso a los espacios, que en sociedades más democráticas, incluyentes y plurales, permitirían, promoverían y facilitarían su incorporación desde la diferencia y la otredad.

La pobreza estructural de las familias indígenas obliga a considerar a todos los miembros como mano de obra y que contribuyan al sostenimiento y la reproducción económica. En la dinámica comunitaria, el hecho de que los niños y jóvenes acompañen a sus padres a las labores del campo como parte del *costumbre* y como mecanismo de socialización y de aprendizaje del trabajo, significa la capacidad para desempeñarse *exitosamente* en la comunidad, mientras que en la ciudad, en muchos casos, genera relaciones de discriminación y e incluso, en algunos es considerada como violentación de los derechos de niños y jóvenes.

Así, la inserción de niños y jóvenes a nuevos espacios de socialización simbolizan la construcción de nuevas representaciones de la identidad, en tanto se encuentran definidas por:

- La pertenencia a un grupo étnico distinto al predominante en las ciudades.
- Afectación por el contacto lingüístico – cultural
- Estigmatización por su condición de migrantes (heredada en muchos casos) y que los acompaña en todos los espacios sociales en que posteriormente despliegan su vida.^{vi}
- Mantienen, en muchos la condición de niños y jóvenes trabajadores,
- La resignificación de su pertenencia identitaria en contextos diversos

De la experiencia en escuelas no indígenas urbanas

En las zonas Pachuca, Tula y Tulancingo, reconocidas como Zonas metropolitanas, no se consideran servicios educativos para atender a población indígena. En consecuencia, la incorporación a escuelas consideradas regulares y urbanas, determina de entrada sus condiciones y posibilidades en los procesos de escolarización.

Un rasgo constante es la *invisibilidad* que acompaña su presencia en las escuelas. Se registra su incorporación a la escuela, asistencia a clases, su desempeño escolar, es decir se registra su presencia en las estadísticas escolares, pero, no existen formas y mecanismos para especificar su pertenencia étnica ni su identidad cultural como un aspecto central para definir la información escolar o para orientar las decisiones pedagógicas. Suele pasar que maestros y directivos omitan la presencia de niños indígenas en aulas y escuela, “*pues no son muchos*”.

Las referencias en entrevistas y en la revisión documental, remiten a las dificultades que “*este tipo de niños*” generan en el salón de clases: “*pues no hablan, no entienden, no trabajan y por lo tanto no aprenden*”. Así, sus procesos de aprendizaje de niños y jóvenes indígenas se dan bajo

condiciones estructurales adversas agudizadas por las exigencias de un sistema que no considera las especificidades que derivan de sus condiciones socioculturales

El desconocimiento de las condiciones socioculturales de los alumnos por parte de los docentes (sin importar el nivel), lleva a planificación de procesos pedagógicos poco pertinentes que reducen la participación y el desempeño escolar de niños y jóvenes indígenas. Esto impacta en sus percepciones sobre la escolarización y de su autopercepción, incidiendo en las formas de socializar e interactuar con maestros y alumnos, con *otros* indígenas y no indígenas.

Se ha observado que en las interacciones con las personas no indígenas se enfrentan a actitudes discriminatorias, tanto al interior del salón de clase y de la escuela, como en las relaciones sociales en los barrios y colonias donde habitan. Los niños y jóvenes indígenas son considerados diferentes por sus compañeros, desde una perspectiva peyorativa. “*son indios*”, “*todavía hablan su lengua*”, “*no saben el español*”.

El ser portadores de otras culturas, ha llevado a que los niños y niñas indígenas en los medios urbanos se conviertan en sujetos de un trato discriminatorio, tanto por sus profesores como por sus propios compañeros de estudios.

Conclusiones.

- Los discursos, concepciones y prácticas que se movilizan en torno a las tareas, programas, proyectos escolares y prácticas pedagógicas alusivas a la interculturalidad corresponden a imaginarios basados en la discriminación, la desigualdad y el menosprecio de los otros diferentes y asociados a visiones conservadoras y de la presencia histórica de los pueblos indígenas más que a la condición indígena actual encarnada en los niños y niñas indígenas migrantes presentes en aulas y escuelas.
- Es decir, se construyen estereotipos de ser indígena histórico, en tanto que la presencia viva de los niños y jóvenes indígenas se desvaloriza e incluso se generan relaciones discriminatorias.
- La incorporación de niños y jóvenes indígenas a los procesos escolarizados, en la ciudad de Pachuca, presenta rasgos diferenciales en relación a los distintos niveles educativos y a la condición de migración que guarden. Asimismo, la experiencia y las trayectorias escolarizadas se ven determinadas por las concepciones institucionales que los establecimientos escolares han configurado respecto a la presencia de alumnos indígenas y la exposición a los enfoques de la interculturalidad.
- Tanto la ausencia como la presencia de niños y jóvenes interpelan la escuela cuya tarea es homogeneizar social, cultural y pedagógicamente así como la práctica docente de maestros *urbanos*. Ser niños y jóvenes indígenas, migrantes y trabajadores interpelan las categorías de la realidad de escuelas urbanas.
- Las condiciones de vulnerabilidad repercuten en las distintas dimensiones de su vida cotidiana y determinan las condiciones desde las que enfrentan las demandas de la escuela, su inserción en turnos vespertinos y consecuentemente, su desempeño educativo, determinando de manera cardinal, su acceso a la escuela en condiciones de desigualdad e inequidad económica, cultural, social y educativa.
- Los procesos de significación y reproducción de la identidad, la inserción de niños y jóvenes indígenas migrantes, al igual que la de sus padres y familiares en los contextos urbanos, se realiza en una arena de asimetrías casi imperceptibles para quien no las padece, pero indudablemente perceptibles para quienes son los *diferentes*, las *minoría étnicas*, la *otredad*.

Por ello, es imperioso e inaplazable la realización de estudios que contribuyan a reflexionar en la efectividad de las políticas del reconocimiento de la diferencia y de la educación, como mecanismos para promover y facilitar la incorporación de niños y jóvenes a las sociedades de destino y al sistema escolar y fortalecer su adscripción identitaria sin menoscabo de sus derechos y sin exponerlos a condiciones de discriminación e de racismo.

Consideramos que el investigar sobre las problemáticas derivadas de la presencia de niños indígenas en escuelas urbanas, contribuye a la producción de conocimiento de la construcción de la interculturalidad en la escuela así como a la indagación de los procesos de reproducción identitaria en el marco de las interacciones sociales y educativas en el contexto escolar.

Pero, además aporta elementos para la formación de los maestros, la discusión sobre las concepciones y percepciones sobre la interculturalidad y la educación intercultural y a la comprensión de los procesos de encuentros de la diferencia, que cotidianamente enfrentamos en el ámbito social.

Referencias Bibliográficas

ACHILLI, ELENA L. (2010), Escuela, familia y desigualdad social. Una antropología en tiempos neoliberales, Rosario, Laborde Editor.

BARABÁS, ALICIA 2001. Traspasando fronteras: Los migrantes indígenas de México en Estados Unidos, *Amérique Latine Histoire et Mémoire*, Número 2-.

(2005) Un acercamiento a las identidades de los pueblos indios de Oaxaca, en *Amérique Latine Histoire et Mémoire*, Número 10-2004 - Identités: positionnements des groupes indiens en Amérique latine. URL : <http://alhim.revues.org/document105.html>. Consultado el 21 abril 2007.

BARRIGA, V. R. 2008 Miradas a la interculturalidad. El caso de una escuela urbana con niños indígenas. *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, octubre-diciembre, año/vol 13, número 039. México. COMIE. <http://redalyc.uaemex.mx/pdf/140/14003909.pdf>

BERTELY, MARÍA, M. 2007. Conflicto intercultural, educación y democracia activa en México. Ciudadanía y derechos indígenas en el movimiento pedagógico intercultural bilingüe en los Altos, la Región Norte y la Selva Lacandona de Chiapas.

CAMUS, MANUELA (1999), ¿Espacio y etnicidad: sus múltiples dimensiones¿, *Papeles de Población*, N° 22, Toluca, Universidad Autónoma del Estado de México.

CARBONELL, FRANCESC, s/f. Desigualdad social, diversidad cultural y educación. pp.99- 118. <http://www.aulaintercultural.org/IMG/pdf/desigualdad.pdf>

CZARY, GABRIELA (2008) Pasar por la escuela. Indígenas y procesos de escolaridad en la ciudad de México. México DF, Universidad Pedagógica Nacional

DELGADO P, MA. CONCEPCIÓN Y PAMPLONA R, FRANCISCO. (2008) Pobreza, desigualdad y desarrollo humano con perspectiva de género en el estado de Hidalgo: Migración, Pueblos indígenas y sustentabilidad. Documento Marco. Instituto Hidalguense de las Mujeres. Gobierno de Hidalgo.

DIEZ, MARÍA L, NOVARO, GABRIELA (en prensa) ¿Una inclusión silenciosa o las sutiles formas de la discriminación? Reflexiones a propósito de la escolarización de chicos bolivianos. En Prensa.

Diagnóstico participativo sobre discriminación. Proyecto contra la discriminación, Asociación por los Derechos Civiles. Fundación Ford Buenos Aires.

DIETZ, G. Y MATEOS, C., (2011) Interculturalidad y educación intercultural. Un análisis de los discursos nacionales e internacionales en su impacto en los modelos educativos mexicanos. SEP - DGEIB, México, págs. 250.

DURIN, S (2006) Las redes sociales, forma privilegiada de organización entre los indígenas migrantes en Monterrey. Seminario Ciudad, Pueblos Indígenas y Etnicidad. CIESAS Noreste CIESAS DF

INEGI (2010), XIII Censo de Población y Vivienda.

MARTÍNEZ, REGINA ET AL., (2004) La migración indígena en Guadalajara. Escuela y conflicto cultural en la conformación identitaria de los niños y jóvenes otomíes, mixtecos y purépechas, en Sarah Corona y Rebeca Barriga (coord.), Educación indígena. En torno a la

NOVARO, G (comp) Niños indígenas y migrantes. Tensiones identitarias, experiencias formativas y procesos de escolarización. Editorial Biblos en Educación, escuela e interculturalidad. Reflexiones desde las experiencias formativas de niños indígenas y migrantes. (En prensa)

OEHMICHEN, CRISTINA, (2001a) Espacio urbano y segregación étnica en la ciudad de México, Papeles de población, núm. 28, Universidad Autónoma del Estado de México, , pp. 181-197.

PEDONE, CLAUDIA (En prensa) ¿Lo de migrar me lo pensaría con calma?: representaciones sociales de jóvenes en torno al proyecto migratorio familiar¿, En Pedreño, A. (Coord.): Tránsitos migratorios: Contextos transnacionales y proyectos familiares en las migraciones actuales. Murcia: Universidad de Murcia-AECI.

PINEDA M. M.L., 2010. Diversidades e identidades de los estudiantes universitarios en sus experiencias escolares: El caso de la Universidad Intercultural, región Selvas. Universidad Veracruzana. Jalapa, Ver.

SOLERA RAFAEL. 2011. Evaluación de la Situación Socioeconómica, Cultural y Educativa de Niños que Pertenecen a Familias de Jornaleros Migrantes que Trabajan en el Estado de Hidalgo" Informe final.

TORRES, A., (Coord.) CAGGIANO, S., Caicedo, L:P:, Girón C. Niñez Indígena en migración. Derechos en riesgo y tramas culturales. FLACSO ¿AEICED - UNICEF.

TOVAR, MARCELA Y AVILÉS, MARÍA VICTORIA (2004): Sistematización de experiencias de educación preescolar en aulas multiculturales: Atención a la diversidad cultural en educación preescolar. Documento de trabajo. México, Universidad Pedagógica Nacional.

VALDÉZ G., G. 2011. La antropología de la migración. Niños y jóvenes migrantes en la globalización. Editorial: El Colegio de Sonora, Universidad Autónoma de Sinaloa. Edición: 2011.

WALSH, CATHERINE (2006). ¿Interculturalidad y colonialidad del poder: un pensamiento y posicionamiento otro desde la diferencia colonial, en Catherine Walsh, Álvaro García Linera y Walter

Mignolo, Interculturalidad, descolonización del Estado y del conocimiento serie El desprendimiento, pensamiento crítico y giro des-colonial. Buenos Aires: Editorial Signo.

Notas

- i México en cifras; Información Nacional por Entidad federativa y municipios-Pachuca de Soto, Hidalgo». Instituto Nacional de Estadística y Geografía (2010). Consultado el 24 de junio de 2012.
- ii Plan Municipal de Desarrollo de Pachuca de Soto (2012-2016). Ayuntamiento de Pachuca de Soto (2012). Consultado el 18 de enero del 2013.
- iii Entre los que se encuentran El Bordo, Camelia, San Miguel Cerezo, El Huixmí, Pitahayas, Santiago Tlapacoya, Santa Gertrudis, Los Arcos, San Pedro, Ampliación San Antonio, Las Campanitas, Barrio del Judío. Cabe señalar que en su mayoría corresponden a los asentamientos antiguos o bien a asentamientos que formaban parte de los ejidos circundantes.
- iv Plan Municipal de Desarrollo de Pachuca de Soto (2012-2016). Ayuntamiento de Pachuca de Soto (2012). Consultado el 18 de enero del 2013.
- v De las cuales 177 son de preescolar, 165 primarias, 64 secundarias; 42 instituciones a nivel medio superior y 32 escuelas de nivel superior. Op.cit, p.32
- vi Al indígena en la ciudad se le considera siempre como *migrante*, designación que heredan las generaciones siguientes, hijos y nietos aún cuando hayan nacido en la ciudad. (Molina, 2010:77)